



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 19 listopada 2015 r.

Poz. 5833

UCHWAŁA NR XII/84/2015 RADY GMINY ISTEbNA

z dnia 5 listopada 2015 r.

w sprawie zmian budżetu Gminy Istebna na rok 2015

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 4 ustawy z dnia 08 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (j.t. Dz.U. z roku 2015, poz.1515) art. 211 - 212, art. 217 - 218, ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (j.t. Dz.U. z roku 2013, poz. 885, ze zm.)

Rada Gminy I s t e b n a

u c h w a ł a, co następuje:

§ 1. dokonać zmian budżetu Gminy na rok 2015 polegających na zmniejszeniu i jednoczesnym zwiększeniu planu dochodów oraz na zmniejszeniu i jednoczesnym zwiększeniu planu wydatków w następujący sposób:

I. DOCHODY

Dział	Treść	Zmniejsz. zł	Zwiększ. zł
600	Transport i łączność <u>w tym: dochody bieżące:</u> Dotacja z MSWiA na usuwanie skutków klęsk żywiołowych <i>Promesa nr: DUSKŻiZK-WSPJST.864.498.2015</i>	44 000 <u>44 000</u> 44 000	- - -
700	Gospodarka mieszkaniowa <u>w tym: dochody majątkowe</u> Sprzedaż mienia komunalnego	424 000 <u>424 000</u> 424 000	- - -
756	Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem <u>w tym: dochody bieżące:</u> Wpłaty za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych	- - -	41 000 <u>41 000</u> 41 000
801	Oświata i wychowanie <u>w tym: dochody bieżące</u> Dotacja celowa ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego „Kapitał Ludzki” w ramach projektu „Dziś pracujemy	116 343 <u>116 343</u> 112 378	- - -

	na lepsze jutro” – środki unijne Dotacja celowa ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu operacyjnego „Kapitał Ludzki” w ramach projektu „Dziś pracujemy na lepsze jutro” – budżet państwa	3 965	-
RAZEM		584 343	41 000

Plan dochodów po zmianach wynosi **40 396 971,78** złotych.

II. WYDATKI

Dział	Rozdz.	Treść	Zmniej. zł	Zwiększ. zł
010	01010	Rolnictwo i łowiectwo <u>Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	60 000 <u>60 000</u> 60 000 60 000	- - - -
400	40002	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę <u>Dostarczanie wody</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	30 000 <u>30 000</u> 30 000 30 000	- - - -
600	60013	Transport i łączność <u>Drogi publiczne wojewódzkie</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i> <i>w tym: dotacja dla Województwa Śląskiego</i>	526 092 <u>443 092</u> 443 092 443 092 443 092	169 072 - - - -
	60016	<u>Drogi publiczne gminne</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i> wydatki bieżące <i>1) wydatki jednostek budżetowych</i> <i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i>	- - - - -	<u>169 072</u> 89 072 89 072 80 000 80 000 80 000
	60078	<u>Usuwanie skutków klęsk żywiołowych</u> w tym: wydatki bieżące <i>1) wydatki jednostek budżetowych</i> <i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i> <i>w tym: z dotacji celowej z budżetu państwa</i>	<u>44 000</u> 44 000 44 000 44 000 44 000	- - - - -
	60095	<u>Pozostała działalność</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	<u>39 000</u> 39 000 39 000	- - -
700	70005	Gospodarka mieszkaniowa <u>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	10 000 <u>10 000</u> 10 000 10 000	- - - -
710		Działalność usługowa	-	1 000

	<u>71004</u>	<u>Plany zagospodarowania przestrzennego</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	- - -	<u>1 000</u> 1 000 1 000
750	<u>75095</u>	Administracja publiczna <u>Pozostała działalność</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	13 000 <u>13 000</u> 13 000 13 000	- - - -
801	<u>80110</u>	Oświata i wychowanie <u>Gimnazja</u> w tym: wydatki bieżące <i>1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego</i>	120 323 <u>120 323</u> 120 323 120 323	- - - -
851	<u>85154</u>	Ochrona zdrowia <u>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</u> w tym: wydatki bieżące <i>1) wydatki jednostek budżetowych</i> <i>a) wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań</i> <i>2) dotacje na zadania bieżące</i>	- - - - - -	41 000 <u>41 000</u> 41 000 31 000 31 000 10 000
900	<u>90001</u>	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska <u>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	- - - -	255 000 <u>135 000</u> 135 000 135 000
	<u>90015</u>	<u>Oświetlenie ulic, placów i dróg</u> w tym: wydatki majątkowe <i>z tego: inwestycje i zakupy inwestycyjne</i>	- - -	<u>120 000</u> 120 000 120 000
RAZEM			759 415	466 072

Plan wydatków po zmianach wynosi **43 204 971,78** złotych.

§ 2. Załącznik nr 3 do uchwały nr III/11/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 19 grudnia 2014 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2015 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. Załącznik nr 4 do uchwały nr III/11/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 19 grudnia 2014 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2015 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. Załącznik nr 10 do uchwały nr III/11/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 19 grudnia 2014 roku w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Istebna na rok 2015 o otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 5. Ustala się deficyt budżetu gminy wysokości **2 808 000,- zł**. Źródłem pokrycia deficytu budżetu gminy są przychody pochodzące z:

- tytułu zaciąganej pożyczki w WFOŚiGW w kwocie - **358 000,- zł**,
- tytułu zaciąganego kredytu w kwocie w kwocie - **2 200 000,- zł**,
- wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego, w tym wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie - **250 000,- zł**,

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Istebna.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady

Artur Szmek

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr XII/84/2015
Rady Gminy Istebna
z dnia 5 listopada 2015 r.

Wydatki i zakupy inwestycyjne w budżecie Gminy na rok 2015

w złotych

Lp.	Nazwa zadania	Kwota zł
1.	1.1. Budowa kanalizacji sanitarnej Istebna Andziołówka – Etap III	2 164 400
	1.2. Rozbudowa oczyszczalni ścieków Istebna Tartak	150 000
	1.3. Przebudowa oczyszczalni ścieków Pustki	235 000
	1.4. Przebudowa oczyszczalni ścieków Istebna Gliniane	460 000
	1.5. Przebudowa kanalizacji sanitarnej Istebna – Gliniane	1 000
	1.7. Budowa wodociągu w Istebnej dla przysiółka Andziołówka - etap I	200 000
	1.8. Budowa wodociągu w Istebnej dla przysiółka Andziołówka - etapy II,III,IV	10 000
	1.9. Zabudowa sitopiaskownika na oczyszczalni ścieków Tartak w Istebnej	541 000
	1.10. Rozbudowa kanalizacji sanitarnej w Istebnej Andziołówce	5 000
	1.11. Budowa ujęcia wody Tokarzonka na potoku Olecka wraz z budową sieci wody surowej	10 000
		3 776 400
2.	2.1. Budowa zbiornika wody surowej przy ujęciu wody Pietraszonka - Sztóczek w Istebnej	237 000
	2.2. Budowa studni głębinowej celem zasilenia wodociągu Pietroszonka Skała w Istebnej	40 000
	2.3. Zakup pomp	25 000
	2.4. Zakup kompletu urządzeń do: serwisowania, sprawdzania wydajności i przeprowadzania okresowych przeglądów hydrantów przeciwpożarowych zewnętrznych zainstalowanych na wodociągach gminnych	7 000
	309 000	
3.	3.1. Wykup działek pod drogi	45 000
	3.2. Przebudowa drogi gminnej nr 615055 S na Tyniok oraz remont drogi powiatowej nr 1450 S Kamesznica we wsi Koniaków <i>w tym:</i> <i>- z dotacji celowej z budżetu państwa w ramach NPPDL – Etap II</i> <i>Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój</i>	647 306
		<i>316 717</i>
	3.3. Budowa transgranicznego połączenia komunikacyjnego Jaworzynka Czadeczka –Cierne - etap II	50 000
	3.4. Przebudowa i remont dróg gminnych	345 072

	3.5. Przebudowa i budowa drogi gminnej Dziedzina w Istebnej	39 000
	3.6. Przebudowa i remont dróg uszkodzonych w czasie powodzi w tym: - z dotacji celowej z budżetu państwa	511 000 347 000
	3.7. Budowa parkingu gminnego Pod Grapą w Istebnej Centrum	2 250 000
	3.8. Oświetlenie parkingu gminnego Pod Grapą w Istebnej Centrum	6 000
		3 893 378
4.	4.1. Zwrot części dotacji otrzymanej ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 na zadanie pn. „Rozbudowa infrastruktury okołoturystycznej Gminy Istebna”	124 000 124 000
5.	5.1. Termomodernizacja budynku Ośrodka Zdrowia w Jaworzynce	20 000
	5.2. Adaptacja budynku byłej szkoły podstawowej w Koniakowie Kosarzyskach na ośrodek usług społecznych	70 000
	5.3. Remont budynku Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej	20 000
		110 000
6.	6.1. Zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Istebna	21 100
	6.2. Zmiana Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Istebna obejmująca obszar położony w rejonie Złotego Gronia w Istebnej	23 000
	6.3. Zmiana Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Istebna wraz ze zmianą Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Istebna obejmujące obszar oczyszczalni ścieków Pustki w Koniakowie	10 900
		55 000
7.	7.1. Zakup komputerów i oprogramowania	6 500
	7.2. Zakup kolorowej kserokopiarki	7 500
	7.3. Aktualizacja oraz dostosowanie serwisu internetowego Gminy Istebna www.istebna.eu do wymagań WCAG 2.0	35 000
	7.4. Aktualizacja oraz dostosowanie baz: noclegowej, gastronomicznej, sportowo- rekreacyjnej , turystycznej serwisu internetowego Gminy Istebna www.istebna.eu do wymagań WCAG 2.0 oraz zdalnego zarządzania przez obiekty w bazach	15 000
	7.5. Współfinansowanie wkładu własnego w związku z realizacją Projektu pn. Program Rozwoju Subregionu Południowego Województwa Śląskiego / Plan Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych celem wzmocnienia współpracy między JST koniecznych do realizacji wspólnych działań na obszarze funkcjonalnym w tym: - dotacja celowa dla miasta Bielsko – Biała	2 100 2 100
	7.6. Zakup i instalacja widokowych kamer internetowych online	15 000
	7.7. Zagospodarowanie terenu przed budynkiem Urzędu Gminy w Istebnej	27 000

	7.8. Zakup używanego samochodu terenowego z podwójnym napędem	36 000
		144 100
8.	8.1. Współfinansowanie zakupu samochodu osobowego dla Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie <i>w tym:</i> - <i>dotacja celowa na wojewódzki Fundusz Wsparcia Policji z przeznaczeniem dla Komisariatu Policji w Wiśle</i>	10 000 10 000
	8.2. Współfinansowanie zakupu ciężkiego samochodu ratowniczo – gaśniczego GCBA dla Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie <i>w tym:</i> - <i>dotacja celowa na Wojewódzki Fundusz Wsparcia Państwowej Straży Pożarnej z przeznaczeniem dla Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie</i>	10 000 10 000
	8.3. Współfinansowanie zakupów inwestycyjnych dla jednostek OSP z terenu Gminy Istebna w formie dotacji celowych <i>w tym:</i> - <i>dotacja celowa na zakup „Nożyc do Zestawu Hydraulicznego” dla Ochotniczej Straży Pożarnej w Istebnej Centrum</i>	15 000 15 000
	8.4. Budowa systemu monitoringu wizyjnego w centrum wsi Istebna	30 000
		65 000
9.	9.1. Zakup systemów finansowo księgowych dla Gminnego Zespołu do spraw Oświaty w Istebnej	21 000
		21 000
10.	10.1. Wykonanie placu zabaw na terenie Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Istebnej	40 000
	10.2. Wykonanie placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 2 w Koniakowie Rastoce	20 000
		60 000
11.	11.1. Zakup i montaż urządzenia do pomiaru ilości przepływających ścieków przy gminnej przepompowni ścieków Istebna - Zagroń	14 800
	11.2. Zabudowa systemu napowietrzania na oczyszczalni ścieków Tartak w Istebnej	135 000
	11.3. Opracowanie dokumentacji budowy Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych	30 000
	11.4. Budowa oświetlenia ulicznego drogi powiatowej w Jaworzynce Centrum – Bucznik	140 000
	11.5. Wykup udziału w działce pod oczyszczalnię ścieków Pustki w Koniakowie	15 000
		334 800
RAZEM		8 892 678

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XII/84/2015

Rady Gminy Istebna

z dnia 5 listopada 2015 r.

Zestawienie przychodów i rozchodów budżetu na 2015 r.

w złotych

Lp.	Treść	Kwota zł
	<u>PRZYCHODY BUDŻETU</u>	
1.	Ze sprzedaży papierów wartościowych wyemitowanych przez gminę	-
	Z kredytów zaciągniętych w bankach krajowych	
2.	z tego:	3 200 000
	§ 952 „Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym”	3 200 000
	Z pożyczek	
3.	z tego:	1 612 000
	§ 903 „Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej”	1 254 000
	§ 952 „Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym”	358 000
	Z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego, w tym wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	666 210
4.	§ 950 „Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt ustawy”	
	Ze spłat pożyczek udzielonych przez gminę	
	§ 951 „Przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych”	666 210
5.	Z nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych	25 000
	Razem przychody (1+2+3+4+5)	25 000
6.	Dochody budżetu	-
7.	Razem przychody i dochody budżetu (7+8)	5 503 210,00
8.		40 396 971,78
9.	<u>ROZCHODY BUDŻETU</u>	45 900 181,78
	Spłata kredytów	
	z tego:	
10.	§ 992 „Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów”	1 159 400
	Spłata pożyczek	
	z tego:	1 159 400
11.	§ 992 „Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów”	1 535 810
	§ 963 „Spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej”	281 810
	Udzielone pożyczki	1 254 000
	§ 991 „Udzielone pożyczki i kredyty”	
12.	Wykup papierów wartościowych	-
	Razem rozchody(10+11+12)	-
13.	Wydatki budżetu	-
14.	Razem rozchody i wydatki (13+14)	2 695 210,00
15.		43 204 971,78
16.		45 900 181,78

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr XII/84/2015

Rady Gminy Istebna

z dnia 5 listopada 2015 r.

**Zestawienie planowanych dotacji udzielanych z budżetu jednostki samorządu terytorialnego
w 2015 roku****A. DOTACJE DLA JEDNOSTEK NALEŻĄCYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH****1. Podział dotacji podmiotowych dla jednostek organizacyjnych Gminy Istebna**

w złotych

Nazwa jednostki	Forma organizacyjno-prawna	Kwota dotacji
Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej	gminna samorządowa jednostka organizacyjna	900 000
OGÓLEM		900 000

2. Dotacje celowe na pomoc finansową udzielaną innym jednostkom samorządu terytorialnego

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	600	60014	Współfinansowanie remontu drogi powiatowej nr 1450 S Kamesznica Koniaków	71 213
2	851	85158	Dofinansowanie utrzymania izby wytrzeźwień	4 402
3	750	75023	Wkład do projektu współfinansowanego ze środków UE – dotacja celowa dla Miasta Bielsko - Biała	2 100
4	852	85205	Prowadzenie ośrodka wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie	10 064
OGÓLEM				87 779

3. Pozostałe dotacje

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	754	75404	Współfinansowanie zakupu samochodu osobowego dla Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie z przeznaczeniem dla Komisariatu Policji w Wiśle	10 000

2	754	75411	Współfinansowanie zakupu samochodu bojowego dla Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Cieszynie	10 000
OGÓLEM				20 000

B. DOTACJE DLA JEDNOSTEK NIE NALEŻĄCYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH**1. Podział dotacji podmiotowych związanych z realizacją zadań własnych Gminy Istebna**

w złotych

Nazwa jednostki	Forma organizacyjno-prawna	Kwota dotacji
Przedszkole Niepubliczne im. Jana Pawła II w Istebnej, 43-470 Istebna 1010	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	240 893
Przedszkole Niepubliczne im. Św. Józefa w Istebnej, 43-470 Istebna 1393	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	216 652
Przedszkole Niepubliczne „Smerfokolandia” w Jaworzynce, 43-476 Jaworzynka 692	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	182 110
Przedszkole Niepubliczne „Migłanc” Kubas Aleksandra w Koniakowie, 43-474 Koniaków 5	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	274 874
Niepubliczny Terapeutyczny Punkt Przedszkolny „Słoneczna Kraina” w Jaworzynce, 43-476 Jaworzynka 657	niepubliczna placówka oświatowo - wychowawcza	572 694
OGÓLEM		1 487 223

2. Dotacje celowe na cele publiczne związane z realizacją zadań własnych Gminy Istebna

w złotych

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa zadania	Kwota dotacji
1	754	75412	Zakupy inwestycyjne i bieżące wyposażenia bojowego dla jednostek ochotniczych straży pożarnych	40 000
2	851	85154	Realizacja zadań z zakresu przeciwdziałania alkoholizmowi	50 000
3	852	85295	Realizacja zadań z zakresu pomocy społecznej	4 000
4	853	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	40 000
		85395	Aktywizacja społeczna osób starszych	10 000
5	921	92105	Wspieranie działalności kulturalnej, w szczególności kultywowania tradycji regionalnych	80 000
6	926	92605	Upowszechnianie kultury fizycznej i sportu	80 000

OGÓLEM	304 000
---------------	----------------